

Lute/Guitar Masterclass by Matthew Wadsworth

馬修·華茲華斯魯特琴/吉他大師班

Presented by City Chamber Orchestra of Hong Kong 香港城市室樂團主辦



17 Jan 2027 (Sun) 2027年1月17日(星期日)

2:30pm-5:00pm 下午2時30分整至5時正

Tsuen Wan Town Hall Lecture Room

荃灣大會堂演講室

Performer Fee 參與大師班演出 **\$800**

Observer Tickets 旁聽觀眾 **\$100 per person**

Bookings & Further Enquiries 訂位及查詢

Tel: 2864 2156

Email: info@ccohk.com

Matthew Wadsworth is a highly sought-after lutenist performing throughout the UK and Europe as an early music specialist and performer. He studied lute at the Royal Academy of Music in London and the Royal Conservatory of Music in The Hague. He has given masterclasses at Boston University, The Juilliard School of Music in New York and at all the major conservatories in the UK.

馬修·華茲華斯是一位備受追捧的魯特琴演奏家及早期音樂專家，演出足跡遍及英國與歐洲。他曾於倫敦皇家音樂學院及海牙皇家音樂學院學習魯特琴，並於波士頓大學、紐約茱莉亞音樂學院及英國各大音樂學院舉辦大師班。

Information for Performers 有關資訊

Masterclass performers should prepare one work (or one movement of a major work) for lute/guitar solo lasting approximately 5-10 minutes in duration.

大師班演出者應準備一首(或一個樂章)魯特琴/吉他曲目，有關樂曲長度約為5-10分鐘。

Masterclass Format 大師班形式

2:15pm

Arrival & Registration 登記入場

2:30pm - 4:45pm

Coaching of five selected solo performers for approximately 25 minutes each
五位獨奏演出者將有約 25 分鐘時間演出及接受指導

4:45pm - 5:00pm

Q & A Session / Certificate Presentation / Photo Taking 問答環節 / 証書頒發 / 拍照

Application Method 登記須知

Fill in the registration form & post to **29/F One Island East, 18 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong** with a cheque made payable to City Chamber Orchestra of Hong Kong Ltd. Alternatively you can pay by bank transfer to HSBC A/C No: 808-050694-001 and scan the payment slip with the form by email to info@ccohk.com. Our staff will acknowledge receipt of your registration by email.

After submitting a registration form, performers are also requested to send a video link of their lute/guitar playing. Selected performers will be announced on CCOHK's Facebook two weeks prior to the masterclass. In the event your application to perform at the masterclass is not successful, CCOHK will refund payments submitted.

請填寫登記表格並連同劃線支票(支票抬頭: 香港城市室樂團有限公司)寄回鰂魚涌華蘭路18號港島東中心29樓或連同銀行轉賬付款收條(香港上海滙豐銀行: 808-050694-001)電郵至info@ccohk.com。本樂團將以電郵確認有關登記。提交報名表後，申請者須提供一段魯特琴/吉他演奏影片的連結。獲選的演出者名單將於大師班舉行前兩週，在香港城市室樂團的Facebook專頁上公布。若未獲選參與大師班演出，我們將退還已繳費用。

Lute/Guitar Masterclass by Matthew Wadsworth – Registration Form

馬修·華茲華斯魯特琴/吉他大師班 — 登記表格

Contact Information 聯絡資料

Contact Person 聯絡人 _____

Contact Number 聯絡電話 _____ Email 電郵 _____

Address 地址 _____

☐ **Observer** 旁聽觀眾 I would like to book _____ ticket(s) **HK\$100 each** = HK\$ _____

☐ **Performer** 大師班演出 I would like to register as a solo performer @ **HK\$1,000**

If you would like to be considered for performing in the masterclass, please provide the information below.

如欲參與大師班演出，請提供以下資料作參考。

Name of Performer 表演者姓名 _____ Age 年齡 _____

Contact Tel 聯絡電話 _____ Email 電郵 _____

Current Level or Grade 樂器程度 _____

Name of your Lute/Guitar Teacher 魯特琴/吉他導師姓名 _____

Musical achievements (e.g. competitions, major performances, scholarships or orchestral positions – please provide 2 supporting documents) 音樂成就 (如比賽、個人表演、獎學金、管弦樂團演出經驗 - 請提供2份證明文件) _____

☐ **I would like to join CCOHK's mailing list to receive information on upcoming events.**

本人願意加入CCOHK郵寄名冊，獲取音樂會及大師班之最新資訊。

☐ **If accepted to perform in the masterclass, I consent to photo and video taking for CCOHK's posting and use.**

如本人參與大師班演出申請獲接納，本人同意授權香港城市室樂團發布及使用大師班當日之照片及影片。

Performance Repertoire 選擇演出之樂曲

選擇一 First Choice _____

選擇二 Second Choice _____

Reference 推薦人

A referrer is required to support your application. This should be your instrumental instructor or a music practitioner.
參加者須獲一位器樂或音樂老師或的推薦，以作遴選考慮。

Name of Referrer 推薦人姓名 _____

Contact Tel & Email of Referrer 推薦人聯絡資料 _____

Book for the Masterclass and enjoy priority seats and a 20% discount on full-priced tickets to the "Knight of Lute by Candlelight" concerts on 15/16 Jan 2027 at St. Stephen's Chapel, Stanley, 8:00pm!

凡參加「馬修·華茲華斯魯特琴/吉他大師班」活動之觀眾，均可以優惠購買「燭影下的魯特琴騎士」音樂會的全價門票及享有優先座位! 2027年1月15/16日，赤柱聖士提反堂，晚上8時正

	Original Price 原價	Discounted Price 優惠價	Number of tickets 數量	Total 合共
Full Priced Tickets (全價票)				
15 Jan 2027	\$280	\$224		
16 Jan 2027	\$280	\$224		
Student/Concession (學生、高齡人士)				
15 Jan 2027	N/A	-		
16 Jan 2027		-		
Grand Total 總數				

Tickets will be reserved for your collection at CCOHK's reception table at the chapel 30 minutes prior to the concerts on 15&16 Jan 2027.
訂購之門票可於「燭影下的魯特琴騎士」音樂會當天（即2027年1月15 & 16日）開演前30分鐘於前台票務櫃檯索取。

Payment Method 付款方法 (Please tick 請選擇) ☐ **Cheque** 支票 ☐ **Bank transfer** 銀行轉賬

I enclose a total of \$_____ being payment for the Masterclass booking / concert tickets.

現付合共 \$_____ 予大師班費用及/或音樂會門票。